



Model: RC 1600

Mode d'emploi

FR

BE

LU

Gebruiksaanwijzing

NL

Cher client,
avant de mettre votre réfrigérateur en marche, prenez le temps de lire attentivement les instructions qui suivent! Merci!

1. Domaine d'utilisation

Le fonctionnement au gaz de la glacière est interdit dans les véhicules routiers et les bateaux.

Le fonctionnement au gaz liquéfié est interdit dans les locaux clos.

CET APPAREIL NE POURRA FONCTIONNER AU GAZ QU'EN PLEIN AIR!

Utilisation en plein air signifie que l'appareil pourra aussi être installé dans une tente (sous l'auvent) suffisamment ventilée ainsi que sur des terrasses de jardins planes.

Le fonctionnement à l'électricité n'est sujet à aucune restriction.

Dans tous les cas, l'emplacement devra être protégé de la pluie et des éclaboussures.

2. Stockage des bouteilles de gaz

Ne jamais stocker une bouteille de gaz dans un endroit non ventilé ou en-dessous du niveau du sol (excavation en forme d'entonnoir). Protéger la bouteille contre l'ensoleillement direct. La température d'une bouteille de gaz ne doit jamais dépasser 50°C.

3. Installation de l'appareil

Installer l'appareil sur un sol plat, lisse et compact. Pour la mise à niveau, utiliser si besoin est un niveau à bulle ou un récipient rempli d'eau.

L'écart entre l'arrière de l'appareil et un mur par exemple devra au moins être de 10 cm. L'écart minimum à respecter sur les côtés de l'appareil ne devra jamais être inférieur à 5 cm.

Eviter d'installer l'appareil en plein soleil ou à proximité de toute autre source de chaleur.

Pour garantir une bonne circulation de l'air, ne pas obstruer les grilles d'aération des faces supérieure, inférieure et arrière de l'appareil.

Une production de froid de bonne qualité et économe en énergie en sera la conséquence.

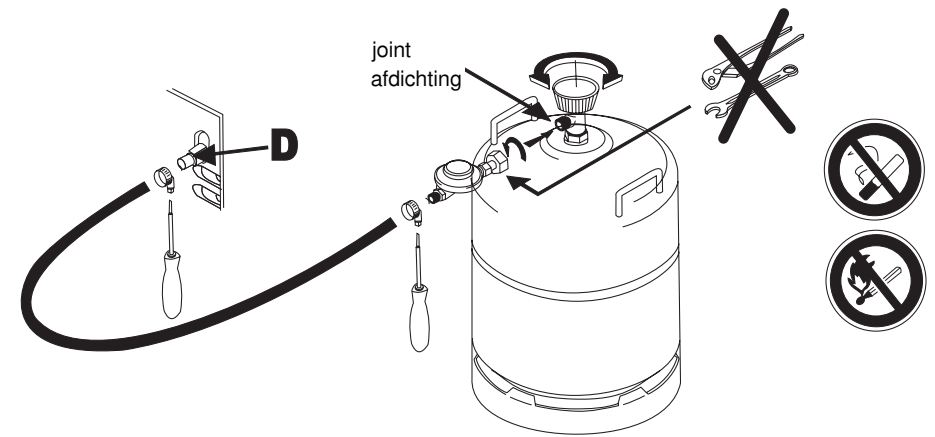


fig 4

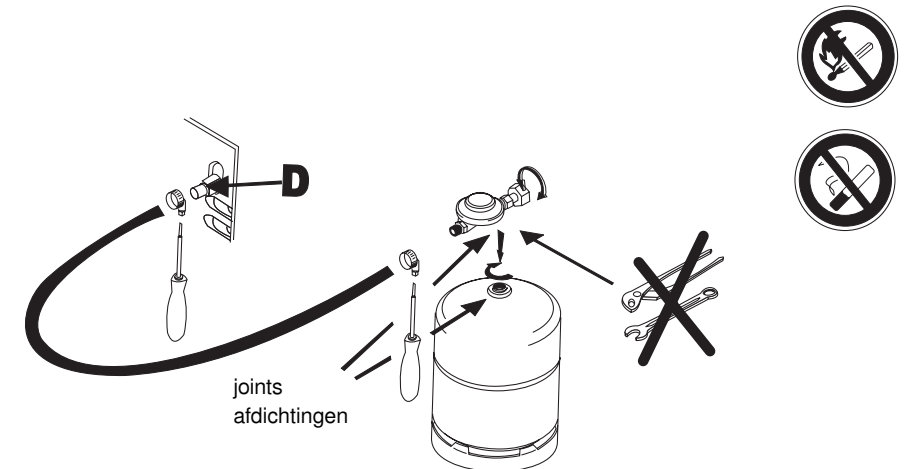


fig 5

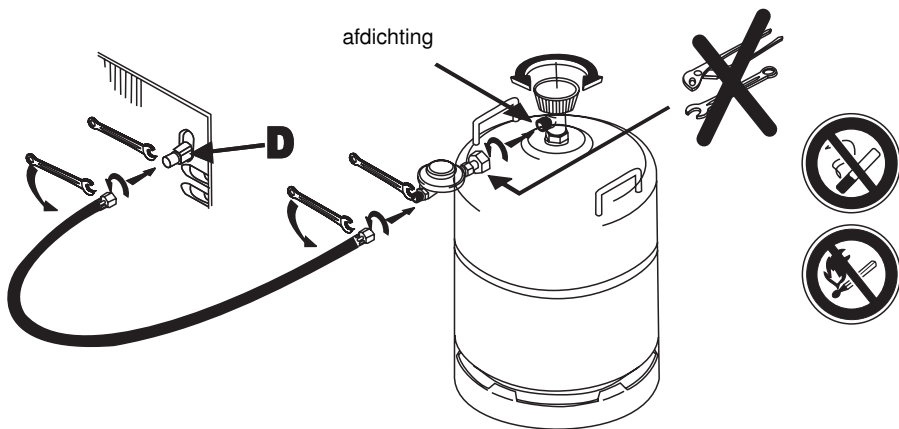


fig 2

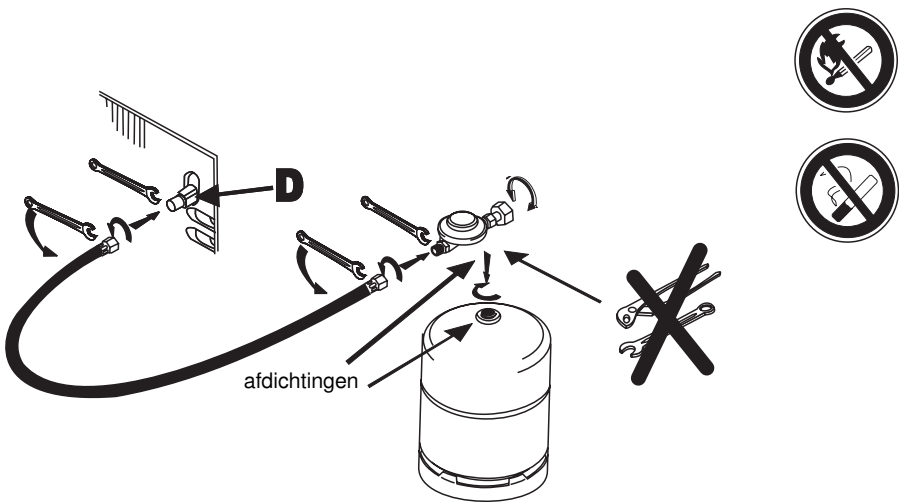


fig 3

4. Nettoyage

Avant la première mise en service et, plus tard, après les dégivrages ou avant les longues périodes d'arrêt, nettoyer l'intérieur de la glacière et le couvercle à l'eau tiède, éventuellement additionnée de détergent. **Ne jamais employer de poudre à récurer ou de produit agressif.** Sécher avec un chiffon doux les surfaces nettoyées. Nettoyer le joint de porte à l'eau claire uniquement. Enduire de temps à autre le joint de porte de talc.

5. Fonctionnement sur secteur (AC)

Ne pas utiliser en même temps d'autre source d'énergie (batterie, gaz).

Vérifier si la tension du secteur correspond à la tension de fonctionnement indiquée sur la plaque signalétique (à l'arrière de l'appareil).

Si les données électriques coïncident, enficher la prise électrique de sécurité dans une prise murale de sécurité installée conformément aux règles. A l'étranger, il se peut que d'autres normes exigent un adaptateur.

Mise en marche (fig.1)

- Tourner le bouton de thermostat (A) vers la droite jusqu'à la position 7/MAX. Les effets du processus de refroidissement (givre sur l'évaporateur) ne sont perceptibles qu'après 1 heure environ.
- Le thermostat permet de régler la température du réfrigérateur. «0» = processus de refroidissement stoppé; de 1 à 7 : température de refroidissement de plus en plus basse.
- Après un temps de refroidissement suffisant (environ 5 heures), le thermostat peut être placé sur une position intermédiaire (entre 2 et 5). La température ainsi choisie est contrôlée automatiquement grâce au thermostat.

Mise hors circuit (fig.1)

- Tourner le thermostat (A) vers la gauche en position «0» (attendez-vous à une légère résistance du bouton avant d'atteindre cette position).
- Retirer la fiche de la prise.

6. Fonctionnement sur batterie (DC)

Ne pas utiliser en même temps d'autre source d'énergie (secteur, gaz)! Un fusible de sécurité doit être installé dans la ligne d'alimentation entre la batterie et le réfrigérateur.

Pour 12V maximum 15 ampère, pour 24V maximum 7,5 ampère.

Section de câble		Longueur de câble max.	
		12 V	24 V
2.5 mm ²	Jusqu'à	2.5 m	5 m
4.0 mm ²	Jusqu'à	4.0 m	8 m
6.0 mm ²	Jusqu'à	6.0 m	12 m

Il n'est pas nécessaire de vérifier la polarité lors de la mise en marche de l'appareil. Vérifier si la tension de la batterie et la tension de fonctionnement de la glacière indiquée sur la plaque signalétique correspondent. Lorsque la batterie utilisée est celle de la voiture, mettre la glacière en marche uniquement durant le voyage. A l'arrêt, la batterie pourrait être déchargée au point qu'il serait impossible de faire redémarrer le moteur. En fonctionnement sur batterie, il n'y a pas de régulation de température par thermostat.

Recommendation:

Pré-refroidir la glacière sur secteur avant le voyage.

Mise en marche:

Introduire la fiche auto qui équipe le câble de raccordement dans la prise/allume-cigares (la fiche auto n'est pas fournie avec tous les modèles).

Débrancher l'appareil:

Retirer la fiche de la prise.

7. Fonctionnement au gaz liquide

Ne pas utiliser en même temps d'autre source d'énergie (réseau, batterie). L'appareil ne fonctionne qu'avec du propane/butane; il ne peut être branché sur le gaz de ville ou le gaz naturel.

La plaque signalétique (à l'arrière de l'appareil) renseigne sur la pression d'alimentation en gaz recommandée exprimée en mbar (norme de pression en Allemagne, en Autriche, en Suisse et au Luxembourg: 50 mbar).

L'appareil ne peut fonctionner sous une pression autre que celle indiquée sur la plaque signalétique. Il est recommandé d'utiliser un régulateur de pression adéquat.

17. Technische gegevens

Gebruik op gas : butaan (propan)

Nominale warmtebelasting :	140 W	(104 W)
Minimale warmtebelasting :	91 W	(80W)
Aansluitwaarde gas :	10,1 g/h	(7,4 g/h)
Aansluitdruk :	kat. : I ₃ B/P	30 mbar
Uitvoering :	'N'	

Gebruik op elektriciteit :

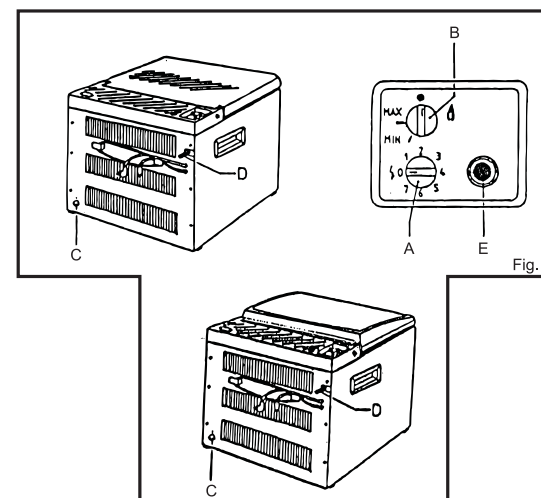
230 V (net) 50 Hz :	75 W
12 V/24 V (auto) :	75 W
Bruto-inhoud :	33-35 L
Koelmiddel :	0.24 kg NH ₃ absorptie

Het koelcircuit is op dichtheid gecontroleerd.

Natriumchromaat wordt gebruikt als roestwerend middel (minder dan 2% van het koelvloeistofgewicht)

Dit apparaat voldoet aan de volgende EG-richtlijnen :

- 73/23EEG d.d. 19.02.1973 – laagspanningsrichtlijn
- 89/336/EEG d.d. 03.05.1989 (met inbegrip van wijzigingsrichtlijn 92/31/EEG) – EMV-richtlijn
- 90/396/EEG (met inbegrip van wijzigingsrichtlijn 93/68/EEG) – gas-richtlijn.



15. Onderhoud

Verwisselen van de gasfilter : de gasfilter van cellulose bevindt zich achter in de gasaansluitopening (D). Als de gasfilter dient te worden vervangen, dient u de filter uit de boring te trekken en door een nieuwe te vervangen. Verdere onderhouds- resp. reparatiewerkzaamheden, in het bijzonder aan het koelaggregaat en het gasbrandersysteem, mogen uitsluitend door geautoriseerde klantenservice-diensten worden uitgevoerd.

16. Klantenservice

Mocht er aan het apparaat een storing optreden, controleer dan het volgende voordat u contact opneemt met de klantenservice :

- Staat het apparaat op een geschikte plaats en is het voldoende geventileerd ?
- Staat het apparaat horizontaal ?
- Heeft de contactdoos stroom ?
- Is de aansluitkabel beschadigd ?
- Is er een contactverbinding losgeraakt ?
- Is de stekker correct in het stopcontact gestoken ?
- Is de elektrothermostaat bij stroomtoepassing ingeschakeld ?
- Is voor gastoepping de knop van de thermo-elektrische beveiliging (regelbare gaskraan) lang genoeg ingedrukt ?
- Is de regelknop in de juiste positie gedraaid ?
- Is het kraantje van de gasfles resp. van de drukregelaar opgedraaid ?
- Is er nog gas in de vloeibaargas-fles ? Als er bij het schudden van de gasfles geen vloeistofbeweging kan worden vastgesteld, dan is de gasfles leeg.
- Zijn er twee werkwijze tegelijkertijd ingeschakeld ? Gas en stroom?
- Werden er warme voedingsmiddelen in de koelkast gelegd ?
- Werd er een te grote hoeveelheid te koelen producten in één keer in de koelkast gelegd ? Breng de te koelen producten zo aan dat de lucht in de koelruimte vrij kan circuleren. Geen karton of plastic platen als tussenschotten gebruiken. Houd de vloeistofreservoirs steeds gesloten.

Mocht het apparaat ondanks deze controles niet correct functioneren, bel dan onze klantenservice. Vermeld a.u.b. de aard van het defect, het apparaattype, het product- en het serienummer (op het typeplaatje aan de achterzijde).

Voor dit apparaat bieden wij garantie voor een correcte hoedanigheid op grond van onze garantievoorwaarden.

8. Raccordement de la glacière à la bouteille de gaz (fig. 4-5)

Raccordez le mobilCooler dans l'ordre suivant:

bouteille à gaz → détendeur → appareil

La tubulure de raccordement au gaz (D) à l'arrière de l'appareil est conçu pour être raccordé a un tuyau souple butane-propane normalisé NF.

Les prescriptions de sécurité interdisent formellement de rechercher des fuites aux raccords d'appareil et installations à l'aide d'eau mousseuse ou d'une bombe «détecteur de fuites» mousseuse. Cette prescription s'applique à toutes sortes de gaz en bouteille et de gaz liquéfiés.

La prescription recommande donc d'enduire les parties à examiner avec des produits moussants tels que produits de rinçage, savon liquide etc. Pour votre sécurité personnelle, tous les éléments sous pression de gaz et, en particulier les raccords à vis doivent être contrôlés de la façon prescrite.

IL EST INTERDIT DE CONTROLER L'ETANCHEITE A LA FLAMME!

NE PAS FUMER ! DANGER D'EXPLOSION ET DE BRULURE !

Fermer impérativement le robinet de la bouteille de gaz ou le robinet de détendeur au moment de l'échange de la bouteille de gaz et/ou du démontage du tuyau souple.

Remplacer le tuyau souple s'il est endommagé ou s'il devient poreux.

9. Robinetterie gaz (fig.1)

Elle se compose d'un dispositif de réglage (B) avec veilleuse de sécurité incorporée, d'un brûleur avec bougie d'allumage et d'un allumeur piézo-électrique (E).

Le dispositif de réglage peut être placé dans 3 positions:

MAX : refroidissement maximal,

MIN : refroidissement minimal,

● : arrêt = fermeture de l'alimentation en gaz du brûleur.

La veilleuse de sécurité maintient automatiquement l'alimentation du brûleur en gaz aussi longtemps que la flamme brûle ; elle stoppe automatiquement l'alimentation en gaz si la flamme s'éteint.

10. Allumage du brûleur au gaz (fig.1)

1. Ouvrir le robinet de la bouteille de gaz ou la vanne du régulateur de pression.
2. Tourner le bouton de réglage (B) vers la gauche sur la position MAX, appuyer et maintenir le bouton dans cette position.
3. Appuyer sur le bouton (B) pendant environ 1 minute pour laissez échapper l'air qui se trouve dans les tuyaux.
Puis relâcher le bouton (B) et attendre pendant 30 secondes pour laissez échapper le gaz qui se trouvait dans les tuyaux.
Allumer le brûleur :
a) Chez le model RC 1600 EG : en allumant avec un allumette le gaz à travers l'ouverture (C) et puis appuyant sur le bouton (B).
b) Chez le model RC 1600 EGP : en appuyant sur le bouton (B) et en appuyant plusieurs fois sur l'allumeur piézoélectrique (E)
Continuer a appuyer sur le bouton (B) apres l'allumage pendant 20-30 secondes. On pourra contrôler la flamme à travers l'ouverture (C).
4. Si l'allumage de la flamme échoue, attendre 1 minute environ avant une nouvelle tentative d'allumage.
5. Lorsque la température extérieure est basse, placer le dispositif de réglage sur la position MIN après refroidissement suffisant de la glacière en position MAX.

11. Pour débrancher un appareil fonctionnant au gaz

1. Fermer la bouteille de gaz ou le régulateur de pression.
2. Tourner le bouton (B) dans la position d'arrêt.

12. Conservation des aliments

- Les aliments et liquides à conserver dans la glacière seront toujours placés dans un récipient fermé.
- La circulation d'air à l'intérieur de l'appareil ne doit pas être entravée.
- **Ne placez aucun aliment/boisson chaud à l'intérieur de l'appareil.**
- **Ne conservez en aucun cas des liquides et/ou des gaz inflammables à l'intérieur du réfrigérateur. Danger d'explosion!**

13. Dégivrage et mesures à prendre en cas d'arrêt prolongé

Un trop fort givrage de l'évaporateur entrave le transfert de froid vers l'intérieur de l'appareil et diminue l'effet de réfrigération. La glacière sera donc dégivrée dès que la couche de glace atteint une épaisseur de 5 mm environ. Pour ce faire, débrancher la glacière et la vider de son contenu.

11. Gastoepassing uitschakelen

1. Kraantje van de gasfles resp. drukregelaar sluiten.
2. Knop op regelbare gaskraan (B) in positie ● = dicht draaien.

12. Het bewaren van te koelen produkten

- Levensmiddelen en dranken steeds gesloten in de koelbox bewaren. Hierdoor voorkomt u een nadelige beïnvloeding van de smaak en geur.
- Te koelen produkten bij voorkeur zo bewaren dat de lucht in de koelkast in de koelruimte van het apparaat kan circuleren.
- **Geen hete gerechten of dranken in de koelbox!**
- **In geen geval brandbare vloeistoffen en/of gassen in het koelapparaat bewaren! Ontploffingsgevaar!**

13. Ontdooien en maatregelen voor langdurige bedrijfsonderbrekingen

Een te sterke ijsvorming van de verdamer bemoeilijkt het overbrengen van de koellucht naar de koelruimte van het apparaat waardoor de koelcapaciteit wordt verminderd. Als er dus een ca. 5 mm dikke ijslaag is gevormd, verdient het aanbeveling de koelbox te ontdooien. Hiertoe wordt de koelbox uitgezet en het te koelen product verwijderd. Om het ontdooien eventueel te versnellen mag u nooit verwarmingstoestellen, hoogtezonnen en dergelijke gebruiken ! Indien noodzakelijk kan er een in heet water verhitte doek als hulpmiddel worden opgelegd. Na het ontdooien dient u het dooiwater met een schone doek af te nemen en de koeleenheid zoals onder hoofdstuk 4 beschreven te reinigen.

Als het apparaat gedurende een langere periode niet wordt gebruikt, dan wordt het uitgeschakeld en het te koelen produkt verwijderd. Na het ontdooien moet de koelruimte zorgvuldig worden gereinigd en worden afgedroogd.

Om onaangename geurtjes in de koelruimte te vermijden, dient men het deksel van de koelbox op een kiertje te laten staan.

14. Maatregelen na langdurige bedrijfsonderbrekingen

Als de koelbox na een langdurige bedrijfspauze na het inschakelen niet koelt, gelieve men het apparaat ZONDER AANGESLOTEN GASTOEVOER op de kop te zetten.

Na enkele minuten zet u de koelbox weer oped neer en schakelt u hem opnieuw in. Als het resultaat dan nog niet beter is, dient u deze procedure eventueel meerdere keren te herhalen.

Bij een gasfles wissel en/of demontage van de slangverbinding moet de kraan op de gasfles eerst worden gesloten.

Poreuze of beschadigde slangleidingen dienen door nieuwe te worden vervangen.

9. Gasarmatuur (fig.1)

Deze bestaat uit regelbare gaskraan met ingebouwde thermo elektrische vlambeveiliging, de brander en een Piezo-ontsteking (E).

Model RC 1600 EG heeft geen Piezo-ontsteking.

De regelbare gaskraan heeft drie regelstanden :

MAX : hoog koelvermogen,

MIN : laag koelvermogen,

● : uit-stand = gastoevoer naar de brander afgesloten.

10. Het ontsteken van de gasbrander (fig.1)

- 1 Kraan van de gasfles resp. drukregelaar openen.
- 2 Knop (B) linksom in de max-positie draaien, indrukken en ingedrukt houden.
- 3 Knop (B) ongeveer 1 minuut indrukken om eventueel aanwezige lucht uit de leidingen te verwijderen
Hierna knop (B) loslaten en 30 seconden wachten om eventueel opgehoopt gas bij de brander te laten ontsnappen
Steek het gas aan
 - a) Bij model RC 1600 EG : Door een brandende lucifer door het kijkgat (C) te steken en daarna knop (B) in te drukken.
 - b) Bij model RC 1600 EGP: Door knop (B) in te drukken en de piezontsteking knop (E) meerdere keren in te drukken.
Knop (B) na het ontsteken nog 20-30 seconden vasthouden. De vlam kan door het kijkgat (C) worden gecontroleerd.
- 4 Als de ontsteking van de gasvlam niet is gelukt, mag het ontsteken pas na afloop van een wachttijd van ongeveer 1 minuut worden herhaald.
- 5 Nadat de koelruimte in de stand MAX voldoende is afgekoeld, dient men bij lage buitentemperatuur het regelelement in de stand MIN te plaatsen.

N'utilisez jamais de radiateur ou d'autre appareil de production de chaleur pour éventuellement accélérer le dégivrage. Si nécessaire, vous pourrez utiliser un torchon imbibé d'eau chaude. Après le dégivrage, recueillir l'eau avec un chiffon propre et nettoyer l'intérieur comme cela est décrit au chapitre 4.

Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une durée prolongée, le débrancher et le vider de son contenu. Après dégivrage, nettoyer et sécher avec soin l'intérieur de l'appareil.

Afin d'éviter la formation d'odeurs désagréables, il convient de laisser le couvercle de la glacière entrouvert.

14. Mesures à prendre après un arrêt prolongée

Si, après une interruption de fonctionnement prolongée, la glacière ne produit pas de froid après sa mise sous tension, DEBRANCHER l'appareil et le retourner.

Attendre quelques minutes avant de remettre la glacière à l'endroit et de la rebrancher.

15. Entretien

Remplacement du filtre à gaz: Le filtre à gaz en cellulose se trouve à l'arrière, dans le tube de raccordement. Pour remplacer le filtre à gaz, retirer celui-ci et le remplacer par un filtre neuf. Toute autre opération d'entretien et de réparation, particulièrement celles affectant le groupe de réfrigération ou le système de brûleur à gaz, devra obligatoirement être confiée à un service après vente agréé.

16. Service après vente

En cas de problème, procéder aux vérifications suivantes avant de contacter un point de service après vente:

- L'appareil est-il installé à l'endroit adéquat, la ventilation est-elle suffisante?
- L'appareil est-il bien installé en position horizontale?
- La prise électrique est-elle sous tension?
- Le câble électrique de raccordement est-il endommagé?
- Un contact est-il détaché?
- La prise est-elle convenablement raccordée au socle?
- Le thermostat électrique pour fonctionnement sur secteur est-il bien enclenché?

- En cas de fonctionnement au gaz, le bouton de la sûreté d'allumage (réglage) a-t-il été appuyé assez longtemps?
- Le bouton de réglage a-t-il été tourné sur la position MAX?
- Le robinet de la bouteille de gaz ou le robinet du détendeur est-il ouvert?
- Y a-t-il encore du gaz dans la bouteille? La bouteille est vide si en la secouant, aucun bruit de liquide ne se fait entendre.
- Deux modes de fonctionnement, gaz et électricité, ont-ils été sélectionnés?
- Des aliments chauds ont-ils été déposés dans l'appareil?
- Trop d'aliments ont-ils été déposés en une fois dans l'appareil? Disposer les aliments de telle manière que la circulation d'air ne soit pas entravée. Ne pas utiliser de carton ou de plastique comme intercalaires. Maintenir fermés les récipients à liquides.

Si vous deviez malgré tout contacter le service après vente. Indiquez la nature de la panne, le type d'appareil, le numéro de produit et le numéro de série (mentions reprises sur la plaque de type à l'arrière de l'appareil).

Nous garantissons l'état parfait de cet appareil aux termes de nos conditions de garantie.

8. Aansluiting van de koelbox op de gasfles (fig 2-5)

Sluit de box in deze volgorde aan :

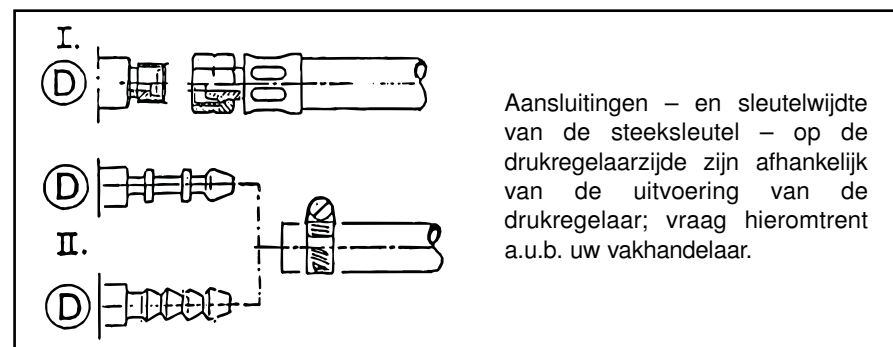
gasfles → drukregelaar → gas slang → apparaat

Koelboxen aansluiten volgens schema op pagina 36 volgens de Nederlandse voorschriften.

I. Gasdrukregelaar voorzien van een ¼ L buiten uitlaat aansluiten voor het bevestigen van een slang met vaste aangepaste koppeling.

II. Gasdruk regelaar voorzien van een vaste slangpilaar voor het bevestigen van een propaan-slang volgens NEN5654 m.b.v. een slangklem.

Opmerking bij I: om te voorkomen dat bij het vastdraaien van de wartelmoer een te hoge krachtoverbrenging op de aansluitopening van de koelkast wordt gemaakt, moet de aansluitopening met een steeksleutel met sleutelmaat 13 mm worden tegengehouden.



- Controleer of de regelaar (druk) en de gassoort in de gasfles overeenkomen met de koelbox. Raadpleeg hiervoor de technische specificaties op de fles, de regelaar en het apparaat.
- Monteer de gas slang aan regelaar en koelbox.
- Vermijd knikken in de gas slang.
- Open de fleskraan en controleer alle verbindingen op dichtheid met behulp van gaslekspray of zeepsop.

De aansluiting is dicht, als er op de verbindingpunten geen luchtbelletjes ontstaan.

**EEN DICHTHEIDSCONTROLE MET OPEN VLAM IS NIET TOEGESTAAN!
NIET ROKEN ! ONTPLOFFINGS- EN VERBRANDINGSGEVAAR !**

Bij max. 12V max. 15 ampère, bij 24V max. 7,5 ampère.

Kabeldiameters		Max. kabellengte	
		Bij 12 V	24 V
2.5 mm ²	tot	2.5 m	5 m
4.0 mm ²	tot	4.0 m	8 m
6.0 mm ²	tot	6.0 m	12 m

Bij aansluiten van de apparaten hoeft met de aansluitpolen geen rekening te worden gehouden. Controleer of de batterijspanning en de weergegeven bedrijfspanning op het typeplaatje van de koelbox overeenstemmen. Als er geen van het voertuig onafhankelijke batterij wordt gebruikt, mag de koelbox uitsluitend tijdens het rijden worden gebruikt omdat bij stilstand van de motor de accu zover kan worden ontladen, dat de motor van de auto bij het starten niet meer aanspringt.

Bij het gebruik met accu kan de koelkast-temperatuur niet met de thermostaatknop worden geregeld.

Advies:

Voordat u begint te rijden, dient u de koelbox via netstroomtoepassing voor te koelen.

Inschakelen:

De aan de aansluitkabel gemonteerde autostekker in de contactdoos/sigarettenaansteker steken (de autostekker wordt niet voor elk model meegeleverd).

Apparaat uitschakelen:

Stekker uit de contactdoos trekken.

7. Toepassing met vloeibaar gas

Geen extra energietype - net-/accustroom gebruiken. Het apparaat mag niet op stads- of aardgas worden aangesloten. Het is uitsluitend geschikt voor propaan-/butaangas-toepassing.

Op het typeplaatje (zie achterwand van het apparaat) is de voorgeschreven gasaansluitdruk in mbar vermeld (normdruk in Nederland : 30 mbar).

Het apparaat mag met geen andere dan de op het typeplaatje vermelde druk worden toegepast. Er dient een dienovereenkomstige drukregelaar te worden gebruikt.

17. Données techniques

Fonctionnement au gaz : butane (ou propane)

Consommation nominale de chaleur :	112 W	(118 W)
Consommation minimale de chaleur :	89 W	(86 W)
Consumation en gaz :	8,1 g/h	(8,4 g/h)
Pression du gaz à l'entrée :	Catégorie : I ₃₊ 28-30/37 mbar	
Exécution :	«N»	

Fonctionnement à l'électricité :

230 V (réseau) 50 Hz :	75 W
12 V/24 V (batterie d'auto) :	75 W
Contenance :	33-35 lit.brut
Frigorigène :	0.24 kg. NH ₃ Absorption

L'étanchéité du circuit de réfrigération a été vérifiée.

Le chromate de sodium est un agent anti-corrosion (dosé à moins de 2% du poids du liquide de refroidissement).

Cet appareil satisfait aux directives européennes ci-après :

- 73/23/CEE du 19.02.1973 – directive basse tension
- 89/336/CEE du 03.05.1989 (complétée par la directive 92/31/CEE) – directive relative à la compatibilité électromagnétique
- 90/396/CEE (complétée par la directive 93/68/CEE) – directive gaz.

Geachte klant,
Voordat u uw koelkast in bedrijf neemt, dient u deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen !

1. Toepassingsbereik

In weg- en watervoertuigen mag de koelbox niet voor gastoepping worden geïnstalleerd! Toepassing met vloeibaar gas in gesloten ruimten is niet toegestaan !

DIT KOELAPPARAAT MAG ALLEEN BUITEN MET GAS WORDEN TOEGEPAST !

Het gebruik in de openlucht betekent : ook tenten (voortenten), die tijdens het bedrijf van het apparaat goed geventileerd zijn, alsmede terrassen op de begane grond.

Elektrische toepassing is onbeperkt toegestaan.

De locatie dient in ieder geval tegen regen en spatwater te worden beschermd.

2. Het bewaren van gasflessen

Flessen met vloeibaar gas nooit op ongeventileerde plekken of onder het maaiveld (trechtersvormige kuilen in de aarde) bewaren. Beschermende maatregelen tegen direct zonlicht nemen. De gasfles mag niet op meer dan 50°C worden verhit.

3. Plaatsing

Horizontaal op een gladde, vaste vloer of overeenkomstige ondergrond. Desgewenst met waterpas of een met water gevuld reservoir richten.

De afstand tussen de achterkant van het apparaat en een begrenzing aan de achterkant (muur) dient ten minste 10 cm te bedragen en aan de zijkant ten minste 5 cm.

Standplaatsen in de volle zon en dicht bij warmtebronnen dienen te worden voorkomen.

Ventilatiegleuven zowel aan de boven- en onderkant als aan de achterkant van de koelbox ten behoeve van een goede luchtcirculatie van het koelaggregaat vrijhouden.

Een goede, energiebesparende koelcapaciteit zal hiervan het gevolg zijn.

4. Reiniging

Voor de eerste inbedrijfstelling, later na het ontdooien of voor langdurige bedrijfsonderbrekingen dient u het compartiment en het deksel met lauwwarm water en eventueel huishoudelijke reinigingsmiddelen schoon te maken. **Gebruik in geen geval schurende of bijtende middelen als additief.** Gereinigde oppervlakken met een zachte vaatkoek droogwrijven. De deurafdichting alleen met schoon water reinigen en van tijd tot tijd met talkpoeder inwrijven.

5. Toepassing met netstroom (AC)

Geen extra energiebron - batterij/gas - gebruiken.

Controleer of de netspanning en de gegevens van de bedrijfsspanning op het typeplaatje overeenstemmen (zie de achterzijde van het apparaat).

Bij overeenstemming dient u de geaarde stekker in het volgens de voorschriften geïnstalleerde geaarde stopcontact te steken. In het buitenland kan vanwege andere stopcontacten een adapter noodzakelijk zijn.

Inschakelen (fig.1)

- Thermostaatknop (A) naar rechts draaien in pos. 7/MAX. De koeling merkt u pas na ongeveer 1 uur duidelijk (rijp op de verdamper).
- De koelkasttemperatuur kan via de thermostaatklok worden geregeld. '0' = koeling uitgeschakeld, van 1-7 neemt de koeling toe.
- Nadat er voldoende gekoeld is (na ongeveer 5 uur) kan de thermostaatstand in het middelste bereik tussen pos. 2 en 5 worden ingesteld. De ingestelde koeltemperatuur wordt nu automatisch geregeld door de thermostaat.

Uitschakelen (fig.1)

- Thermostaatknop (A) naar links in positie '0' draaien (voor deze positie dient er een lichte weerstand te worden overwonnen).
- Stekker uit het stopcontact trekken.

6. Toepassing met batterijstroom (DC)

Geen extra energietype - netstroom/gas - gebruiken! In de stroomvoedingskabel tussen batterij en koelkast moet in een kabel een zekering zijn of worden ingebouwd.